

A questionnaire for the online consultation of cultural stakeholders on the future Culture Programme

Meta Informations	
Creation date	15-12-2010
Last update date	
User name	null
Case Number	145032829131834910
Invitation Ref.	
Status	N
SECTION 1: ABOUT YOU	
1.1 Please state your name (surname, first name)	Arbeitsgruppe Kultur und Medien der Fraktion der SPD im Deutschen Bundestag, Referent Thomas Friebel
1.2 Please state your email address	thomas.friebel@spdfraktion.de
1.3 In which country are you located?	DE Germany
1.4 Have you heard of the European Union's Culture Programme 2007-13 before?	Yes
1.5 Have you or your organisation benefited from a grant under the Culture Programme 2007-13?	No
1.6 Are you or your organisation already involved in transnational co-operation in the field of culture?	No
1.7 In which cultural sector do you (or your organisation) operate?	Non-cultural sector - other
Please specify	Kultur- und Medienpolitik für die SPD im Deutschen Bundestag
1.8 In which capacity are you participating in this consultation?	A public authority
1.10 What kind of public authority are you?	National authority
SECTION 2: OBJECTIVES OF THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE	
2.1 Do you think there is a continuing need for a specific EU programme for culture?	Yes
2.2 To what extent should the new programme pursue the following objective: Protection and promotion of cultural and linguistic diversity	To a great extent

<p>2.3 To what extent should the new programme pursue the following objective: Promotion of the transnational circulation of cultural works and products</p>	<p>Don't know</p>
<p>2.4 To what extent should the new programme pursue the following objective: Widening access to European heritage and cultural works</p>	<p>Don't know</p>
<p>2.5 To what extent should the new programme pursue the following objective: Professional development and capacity-building of artists or cultural operators in an international context</p>	<p>To a great extent</p>
<p>2.6a To what extent should the new programme pursue the following objective: Promote cultural cooperation with third country operators</p>	<p>To a great extent</p>
<p>2.6b Should cooperation with third countries be limited to certain predefined countries or would a broader approach be preferable?</p>	<p>A broader approach</p>
<p>2.7 To what extent should the new programme pursue the following objective: Promotion of urban and regional development through culture</p>	<p>To a great extent</p>
<p>2.8 To what extent should the new programme pursue the following objective: Widening access to culture and participation in culture for disadvantaged groups</p>	<p>To a great extent</p>

<p>2.9 Would you like to comment on the objectives for a new Culture Programme?</p>	<p>Insbesondere im Hinblick auf das Ziel „Berufliche Weiterentwicklung und Kapazitätenaufbau für Künstler oder im Kulturbereich Beschäftigte im internationalen Kontext“ sollte geprüft werden, inwiefern auch Einzelpersonen (natürliche Personen) als antragsberechtigt eingestuft werden könnten, um ihnen bspw. für einen bestimmten Zeitraum die Möglichkeit zu geben, im europäischen Ausland zu hospitieren und sich auf diese Weise beruflich weiterzuentwickeln. (Momentan sind nur juristische Personen, d.h. Institutionen antragsberechtigt.)</p>
<p>SECTION 3: ACTIVITIES WITHIN THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE</p>	
<p>3.1a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of the professional skills of artists or other cultural professionals in an international context</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.1b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.2a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: International networking for exchanging experience and practice (peer learning/peer coaching)</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.2b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.3a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Interdisciplinary partnerships between arts institutions and business to foster the entrepreneurial skills of artists or cultural professionals working in an international context.</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.3b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.4a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Creation of new works and performances by operators from different countries working together</p>	<p>Don't know</p>
<p>3.4b Would you like to explain your response?</p>	

3.5a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of a space for experimentation, innovation and risk taking in the cultural sector	To a great extent
3.5b Would you like to explain your response?	
3.6a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Development of innovative digital cultural content, digitisation and new digital distribution and exhibition platforms	To a great extent
3.6b Would you like to explain your response?	
3.7a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Cultural activities promoting understanding of common European heritage	To a great extent
3.7b Would you like to explain your response?	
3.8a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Incentives for artists performing or touring outside of their own country	To a great extent
3.8b Would you like to explain your response?	
3.9a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Transnational exchange of artefacts or other works	Don't know
3.9b Would you like to explain your response?	
3.10a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Funding for cultural and creative companies/organisations that promote the development of artists and their works in different European countries specifically with a view to fostering cultural diversity	To a great extent
3.10b Would you like to explain your response?	

<p>3.11a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Support to enable artists and cultural operators to overcome barriers to transnational mobility (e.g. legal and administrative barriers)</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.11b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.12a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Translation of fiction into different languages</p>	<p>Don't know</p>
<p>3.12b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.13a To what extent should the grants for literary translation also allow other costs to be included, such as purchasing of rights, publication costs, translation of book summaries and other promotional activities</p>	<p>Don't know</p>
<p>3.13b Would you like to explain your response?</p>	
<p>3.14a To what extent is it important for the new programme to support the following activities: Festivals with a strong European dimension and visibility and featuring works and artists of European significance</p>	<p>To a small extent</p>
<p>3.14b Would you like to explain your response?</p>	<p>Es wäre zu überlegen, ob die bestehenden Anforderungen (die momentan als sehr hoch einzuschätzen sind) nicht etwas „aufgeweicht“ werden könnten, um bspw. neben den großen, bereits seit vielen Jahren etablierten Festivals mit hoher Ausstrahlungskraft auch kleineren Akteuren/Institutionen eine Chance auf Förderung und damit auf Etablierung einzuräumen.</p>
<p>3.15a The EU already supports European prizes in the fields of contemporary architecture, cultural heritage, literature and pop music. To what extent is it important for the new programme to support the following activities: New European prizes in the field of culture</p>	<p>To a great extent</p>
<p>3.15b In which cultural sector(s) should new European prizes be supported?</p>	
<p>3.15c Would you like to explain your response?</p>	

3.16a To what extent is it important for the Programme to support: media initiatives giving visibility to European cultural themes and projects	To a small extent
3.16b Would you like to explain your response?	Grundsätzlich bedarf es natürlich der Unterstützung von Medieninitiativen, die europäische Kulturthemen und -projekte ins Rampenlicht rücken, jedoch sollte diese Aufgabe wesentlicher Bestandteil anderer Programme, bspw. des Programms MEDIA sein.
3.17 Would you like to comment on the activities within the new Culture Programme?	Generell sollte die Umsetzung der UNESCO-Konvention zum Schutz und zum Erhalt der kulturellen Vielfalt in den Aktivitäten des neuen Kulturprogramms eine wichtige Rolle spielen ebenso wie die Ergebnisse des Europäischen Jahres des interkulturellen Dialogs 2008 und des Europäischen Jahres der Kreativität und Innovation 2009. Auf diese Weise wird die Nachhaltigkeit und die Relevanz der innerhalb dieser Themenjahre erarbeiteten Aspekte sichergestellt. Im Besonderen und im Hinblick auf die zunehmende Bedeutung der Kultur- und Kreativwirtschaft sollten neben den erheblichen Potenzialen dieser Branche auch die Herausforderungen in diesem Bereich in den Aktivitäten des neuen Kulturprogramms berücksichtigt werden, insbesondere die soziale und wirtschaftliche Situation vieler Kultur- und Medienschafter und der Kreativen und die Fragen und Herausforderungen der Digitalisierung. Vor diesem Hintergrund wäre zu prüfen, ob es möglicherweise eines gesonderten Förderprogramms für den Bereich Kultur- und Kreativwirtschaft bedarf, um die zur Verfügung stehenden Ressourcen für das Förderprogramm KULTUR nicht noch weiter aufteilen zu müssen. Zumal für ein gesondertes Förderprogramm für den Bereich Kultur- und Kreativwirtschaft sicherlich ebenfalls erhebliche Mittel notwendig wären.

SECTION 4: TYPES OF SUPPORT WITHIN THE NEW PROGRAMME FOR CULTURE

4.1 The Culture Programme currently supports co-operation partnerships between cultural operators (at a rate of 50%): Is 50% the most appropriate rate for EU co-financing of co-operation projects?	No - the EU should fund more projects at a lower rate
4.2 EU operating grants currently meet 80% of the running costs of selected European-level organisations (Ambassadors, Advocacy Networks, Structured dialogue platforms). Is 80% the most appropriate level for EU co-financing of European-level organisations?	No - the EU should fund more organisations at a lower level

<p>4.3 EU operating grants currently provided to organisations in support of their running costs are subject to the principle of “degressivity”, i.e. they are reduced each year. To what extent does degressivity present a problem for cultural operators?</p>	<p>Don't know</p>
<p>4.4 What problems does your organisation face as a result of degressivity?</p>	
<p>4.5 Could you suggest any further specific ways to simplify the application process and the management of the new programme?</p>	<p>Es wäre zu prüfen, ein zweistufiges Antragsverfahren zu etablieren: 1. Stufe: Einreichen einer Projektskizze (auf einem knappen Formblatt) in Form eines Kurzantrages, der zunächst nur den Fokus auf den Projektinhalt legt. Wird dieser Antrag positiv beschieden, d.h. überzeugt die eingereichte Projektskizze inhaltlich, folgt die 2. Stufe, in der dann der eigentliche Vollertrag einzureichen wäre, d.h. mit detailliertem Budgetplan und allen dazugehörigen Zusatzdokumenten. Der Vorteil eines solchen zweistufigen Verfahrens läge darin, bestehende Hemmnisse gerade für kleinere Akteure (Kultureinrichtungen usw.) im Hinblick auf die bisher einzureichenden Unterlagen für einen Vollertrag abzubauen. Oftmals reichen die personellen Kapazitäten bei kleineren Akteuren nicht aus, neben dem tagtäglichen Geschäft noch derart große Anträge zu realisieren.</p>
<p>4.6 How could the dissemination of the results of activities funded under the new programme be supported?</p>	

4.7 Would you like to add anything else on the types of support within the new Culture Programme?

Es sollte auch für natürliche Personen (Künstler, Kulturschaffende u.a.) möglich sein, zum Einen ebenfalls Mobilitätsstipendien beantragen zu können (bisher ist die Beantragung von Mobilitätsstipendien nur für juristische Personen möglich) und zum Zweiten, diese beantragung vor Ort, d.h. in ihrem jeweiligen Mitgliedstaat bei der dort zuständigen EU-Kontaktstelle vornehmen zu können. Zudem sollte es zwei Antragsrunden pro Jahr geben. Auf diese Weise lässt sich der Kontakt zu dieser Form der Förderung näher zu den Menschen, d.h. näher an die EU-Bürger heranbringen. Der Schritt, das Mobilitätsstipendium in Brüssel zu beantragen, fällt schwerer, als bei einem direkten Ansprechpartner vor Ort. Insgesamt sollte das neue Kulturprogramm ein stärkeres Augenmerk auf die Bedeutung der Kultur und ihre Förderung an sich legen. Die Relation von Kosten und Nutzen lässt sich gerade im Kulturbereich bedingt bzw. kaum anwenden. Der Fokus der Förderung im neuen Kulturprogramm sollte daher nicht primär auf große Kulturveranstaltungen mit einer hohen Ausstrahlungskraft und öffentlichen Wahrnehmung (unter dem Aspekt der Kosten = hohe Breitenwirkung), sondern vielmehr auf das Kleinteilige, Innovative, Experimentelle gelegt werden, d.h. diejenigen Künstler, Kulturschaffende und Initiativen, die sich noch entwickeln und dazu eine Chance benötigen. Ganz generell sollte die Förderung der Kultur, wie bisher auch, nicht nur innerhalb des Förderprogramms Kultur gefördert werden. D.h. Kultur sollte nach wie vor, auch in anderen Förderlinien anderer Bereiche gefördert werden, jedoch sollte die Förderung von Kultur generell stärker als bisher als Querschnittsaufgabe formuliert und als solche auch sichtbar gemacht werden. Das liesse sich bspw. durch eine stärkere Vernetzung und Kooperation zwischen den mit der Förderung von Kultur befassten Ressorts der EU-Kommission schaffen. Zumal sich dadurch auch die Transparenz und Verständlichkeit dieser Kulturförderprogramme für die europäischen Bürgerinnen und Bürger und damit die Nutzer verbessern liesse.